

Husband's younger brother's wife

The lexical variants presented in the note below are arranged according to their frequency of occurrence in the survey data-from most frequent to least frequent.

The following words were elicited for the concept 'husband's younger brother's wife' in the Survey of Dialects of the Marathi Language: *jau*, *derani*, *bəhin*, *bʰabʰi*, *sun*, *wəhini*, *kʰoni*, *bʰawlin*, etc.

The word *jau* was widely reported throughout Maharashtra. Phonetic variations of this word include *ḡau*, *jaubai*, *daw*, *jawbai*, *jaubay*, *waw*, *jəubai*, *jawəs*, *jaus*, *jawas*, *jawa*, etc. Words such as *lani jaw*, *ləhan jau*, *lʰan jaubai*, etc. were also noted, emphasizing the younger age of the husband's younger brother's wife.

The word *derani* was widely observed in northern Maharashtra. It was also reported in Palghar, Aurangabad, Buldhana, Akola, and Amravati districts. It was received infrequently in Washim, Yavatmal, Nagpur, Bhandara, Gondiya, and Gadchiroli districts of Vidarbha region. Additionally, it was also reported infrequently in Sindhudurg, Ratnagiri, Raigad, Thane, Beed, Nanded, Osmanabad districts mostly among the Muslim community along with some other communities. Phonetic variations of this word include *dirani*, *derani*, *deraṇi*, *dewrani*, *ḡeraṇi*, *diranis*, *ḡeranis*, *diwəranin*, *deranis*, etc.

The word *bəhin* was mainly observed among members of the tribal communities such as Katkari, Mahadev koli, Warli, Korku, Gond, Thakur, Pardhi, etc. in Palghar, Raigad, Nashik, Dhule, Amravati, Nagpur, Yavatmal, and Chandrapur districts. It was also reported infrequently in Nanded, Hingoli, Solapur, and Wardha districts. Phonetic variations of this word include *bʰəyni*, *bʰənis*, *bʰinas*, *bəin*, *bʰəyin*, etc.

The word *bʰabʰi* was reported by respondents of the Muslim community in Ratnagiri district. The word *bʰabi* was noted as its phonetic variant.

The word *wəhini* was received infrequently in Sindhudurg district. The word *wʰəini* was reported as its phonetic variant.

The word *bʰawlin* was reported by members of the Mangela community in Dahanu taluka of Palghar district.

